

FIRST ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY

Shipper
IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.
YOKMBA-510

B/L No.
NYKS182163048

印紙税申告納
付につき廻町
税務署承認済



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee
DOREEN MWENDWA KIOGORA
PO BOX 20767-00100 NAIROBI
KENYA
+254720520320

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party
SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel	Voy.No.	From	Final Destination (for the Merchant's reference only)	
Ocean Vessel	Voy.No. 047	Port of Loading		
ORION LEADER		YOKOHAMA, JAPAN		
Port of Discharge		To		
MOMBASA, KENYA				KEN CFS

Marks & Numbers	No. of P'kgs. or Units	Kind of packages or Units;	Description of Goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	1	UNIT	USED MOTOR CARS 2017 PEUGEOT 2008 VF3CUHNZTGY148705 HN01-0451980 HS CODE:8703.22 416X174X157 "FREIGHT PREPAID"	1,250	11.364
TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY: ONE (1) UNIT ONLY					

FREIGHT & CHARGES		Revenue Tons	Rate	Per	Prepaid	Collect
"FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"						

I C S B / L	Ex. Rate	Prepaid at	Payable at	Place of B(s)/L Issue	Dated 20 APR 2024
		KOBE, JAPAN		KOBE, JAPAN	
	Total Prepaid in Local Currency	Number of Original B(s)/L		NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier	
		THREE (3)			

(JSA STANDARD FORM B) ※See Article 24 (TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.
AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value _____

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)

THIRD ORIGINAL

(Forwarding Agents)

JAPAN FORWARDING AGENCY

Shipper

IBC JAPAN LTD
64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA
FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN
TEL: 075-622-5090
FAX: 075-622-5098

S/O No.

YOKMBA-510

B/L No.

NYKS182163048



NYK LINE
NIPPON YUSEN KAISHA

Consignee

DOREEN MWENDWA KIOGORA
PO BOX 20767-00100 NAIROBI
KENYA
+254720520320

BILL OF LADING

(NON NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER)

Shipped on board the Vessel, in apparent good order and condition unless otherwise indicated herein, the Goods, or package(s) said to contain the Goods, to be carried subject to all the terms and conditions herein. Being shipped on board the Vessel for Carriage hereunder constitutes the Merchant's acceptance of all the stipulations, exceptions, terms and conditions of this Bill as fully as if signed by him, any contrary local custom or privilege notwithstanding. This Bill supersedes all prior agreements or freight engagements for the Goods. This Bill (duly endorsed if it is negotiable) must be surrendered in exchange for the Goods or delivery order. Where issued as a Sea Waybill, this Bill is not negotiable or a document of title and delivery shall be made to the named consignee on production of such reasonable proof of identity as may be required by the Carrier. In witness whereof, the undersigned, on behalf of Nippon Yusen Kaisha and the Vessel and/or her owner, has signed the number of Bills stated hereunder, all of this tenor and date. Where issued as a Bill of Lading, delivery may be made against only one original Bill in which case, the others shall stand void.

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Pre-Carrier Vessel Voy.No.

From

Ocean Vessel Voy.No. **047**

Port of Loading

ORION LEADER

YOKOHAMA, JAPAN

Port of Discharge

To

MOMBASA, KENYA

※ Final Destination (for the Merchant's reference only)

KEN CFS

Marks & Numbers

No. of P'kgs. or Units

Kind of packages or Units: Description of Goods

Gross Weight (KGS)

Measurement (M3)

NO MARK

1

USED MOTOR CARS
2017 PEUGEOT 2008
VF3CUHNZTGY148705
HN01-0451980
HS CODE:8703.22
416X174X157
UNIT

1,250

11.364

"FREIGHT PREPAID"

TOTAL NUMBER OF PACKAGES OR UNITS (IN WORDS) SAY: ONE (1) UNIT ONLY

FREIGHT & CHARGES "FREIGHT PREPAID AS ARRANGED"

Revenue Tons Rate Per Prepaid Collect

ICS
B/L

Ex. Rate

Prepaid at

Payable at

Place of B(s)/L Issue

Dated 20 APR 2024

KOBE, JAPAN

KOBE, JAPAN

Total Prepaid in Local Currency

Number of Original B(s)/L

NIPPON YUSEN KAISHA as Carrier

THREE (3)

(JSA STANDARD FORM B)

※See Article 24

(TERMS OF BILL OF LADING CONTINUED ON BACK HEREOF)

YCS CO., LTD.

AS AGENT FOR CARRIER



Declared Value

If Merchant enters a value, carrier's limitation of liability shall not apply and the ad valorem rate will be charged. (See Article 18 & 30)



KENYA BUREAU OF STANDARDS



Certificate no.

QISJ4/KIS-RWI-093387

Date of Issue

28, March, 2024

CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS
KS1515:2000

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to confirm to the requirements of KS1515:2000

INSPECTION INFORMATION

Country of Supply

JAPAN

Inspection Center

KISARAZU

Inspection Date

27, March, 2024

INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS

Make

PEUGEOT

Model

ABA-A94HN01

Chassis/VIN Number

VF3CUHNZTGY148705

Engine Number/Model

HN01 - 0451980

Engine Capacity(c.c Rating)

1190 cc

Year of Manufacture

-

Year of First Registration

2017/03

Inspected Mileage (Odometer Reading)

32453 km

Remarks:

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry

CERTIFICATE EXPIRATION DATE

25, June, 2024

QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN

Authorized Signatory

番号 02442

整理番号 3432033992856571

輸出予定届出証明書 / Export Certificate

自動車登録番号 / Registration No.		登録年月日 / Registration Date		初度登録年月 / First Reg. Date		車台番号 / Maker's serial number					
習志野 399 ほ 5657		令和 6 年 3 月 13 日 2024 year 3 month 13 day		平成 29 年 3 月 2017 year 3 month		VF3CUHNZTGY148705					
車名 / Trademark of the maker of the vehicle				型式 / Model		原動機の型式 / Engine Model					
プジョー				[793]ABA-A94HN01		HN01					
所有者の氏名又は名称 Name of Owner		株式会社 TSC									
所有者の住所 Address of Owner		千葉県習志野市本大久保4丁目12-3 [35026]									
使用者の氏名又は名称 Name of User		***									
使用者の住所 Address of User		***									
使用の本拠の位置 Locality of principal abode of use		***									
自動車の種別 Classification of Vehicle	用途 Use	自家用・事業用の別 Purpose	車体の形状 Type of Body		乗車定員 Fixed Number	最大積載量 Maxim. Carry		車両重量 Weight	車両総重量 G/Weight		
普通	乗用	自家用	箱型 [001]		5人	-kg 1250kg		1525kg			
総排気量又は定格出力 Engine Capacity	燃料の種別 Classification of Fuel		型式指定番号 Specification No.	類別区分番号 Classification No.	長さ Length	幅 Width	高さ Height	前前軸重 FF Weight	前後軸重 FR Weight	後前軸重 RF Weight	後後軸重 RR Weight
1.19 ^{kw} L ガソリン	ガソリン		18315	0002	416cm	174cm	157cm	780kg	-kg	-kg	470kg
輸出予定日 (証明書有効期間満了日) Export scheduled day		令和 6 年 9 月 21 日 2024 year 9 month 21 day									
備考					<p>[京都], 輸出予定届出 輸出に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書に係る自動車が輸出されることなく、当該輸出予定届出証明書の有効期間が満了したときは、当該有効期間が満了した日から15日以内に、最寄りの運輸支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。</p> <p>*一時抹消中所有者 / Latest Owner* IBC Japan株式会社 京都府京都市伏見区中島宮ノ前町64 [14256] [申請年月日 / Date of Application] 令和6(2024)年3月22日 [走行距離計表示値 / Mileage] 26,900km (令和4(2022)年2月22日) [旧走行距離計表示値 / Mileage] 14,100km (令和2(2020)年2月17日) 以下余白</p>						

裏面もご覧ください。

COPY

COPY



令和 6 年 3 月 22 日
2024 year 3 month 22 day

Director-General of the District Transport Bureau or
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan

京都運輸支局長

No. 02442

EXPORT CERTIFICATE

License number				Last reg. Date		First reg. Month		Frame number													
NARASHINO		399 HO 5657		March, 13 , 2024		March, 2017		VF3CUHNZTGY148705													
Name						Model			Engine model												
PEUGEOT [793]						ABA-A94HN01			HN01												
<u>Last owner's name</u>		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA																			
<u>Above address</u>		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64																			
<u>Last user's name</u>		*****																			
<u>Above address</u>		*****																			
<u>Above location</u>		*****																			
<u>Category</u>		<u>Purpose of use</u>		<u>Private or commercial</u>		<u>Style of Vehicle</u>		<u>Personal capacity</u>		<u>Cargo capacity</u>		<u>Net weight</u>		<u>Gross weight</u>							
MEDIUM		Passenger		PRIVATE		SEDAN		5 ^{people}		- kg		1250 kg		1525 kg							
<u>Displacement or outputpower</u>		<u>Fuel</u>		<u>Type No</u>		<u>Code no.</u>		<u>Length</u>		<u>Width</u>		<u>Height</u>		<u>F.F wight</u>		<u>F R</u>		<u>R.F.</u>		<u>R R weight</u>	
1.19 L ^{kw}		PETROL		18315		0002		416 cm		174 cm		157 cm		780 kg		- kg		- kg		470 kg	
<u>EXPIRY DATE</u>		September, 21 , 2024																			
<u>REMARK:</u>		[KYOTO]																			

March, 22 , 2024

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition